

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség:
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1.20 P, félévre 2.40 P, egész évre 4.80 P

A nemzet szántó-vetője.

— Én a magyar nemzetnek egyszerű szántó-vetője vagyok, — mondotta Gömbös Gyula miniszterelnök Rómából jövet, a Budapestben hozzátüntetett fűdőlő szavakra felelve — a magyar ekék után járok, látom, hogy merre kell szántani a barcházát, amit elvetek, annak a terméséből nem magamnak, hanem mindnyájatoknak, az egész nemzetnek aratok.



Egy mélyes, igaz magyar léleknek mindenek megragadó megnyilatkozása ez, amelyet, elmondhatni valóban az egész nemzet hálája s a Vezér munkájában egyakaratu lelkes közreműködése kísért. Teljes mértékben az ország szószólója volt Sztranyavszky Sándor, a Nemzeti Egység Pártjának elnöke, mikor a miniszterelnököt levett kalappal fogadó nagy sokaság élén, az Isten áldásáért fohászott a kormányelnök minden lépésére, itthon és az ország határain kívül egyaránt. „Hűség-gel és tántoríthatatlanul állunk mögötted — ugymond ezután — és egyre nő a tábor, amely érzi tudja, hogy te vagy az elhivatott, hogy elvezesd ezt a nemzetet a jobb jövő felé.“ Abban a meleg tetszésnyilvánulásban, amely szavakat az egybegyűlt nagy tömeg részéről követte, nemcsak a jövendőbe vetett bizalom nyert keresetlén, őszinte kifejezést, hanem a multért, a kormányának a Nemzeti Munkaterv megvalósításán való ernyedetlen fáradozásáért és napról-napra tapasztalható szociális, gazdasági és másféle kormányzati gondosságaiért, szakadatlan és szemmel láthatóan sikeres munkálkodásáért való hálás elismerés is.

— Azzal az érzéssel hagyom el Rómát, — fordult a miniszterelnök, a tanácskozások befejeztével, a világsajtó képviselőihez, — hogy érdemes dolgoznom országomért a béke jegyében!

Ez a tömör mondat nemcsak eredmények összefoglalása volt, hanem válasz is azokra a csöppet sem óvatos feltevésekre, amelyek a miniszterelnök római napjai alatt kisanant berkekben felbukkantak, olyan célokat tulajdonítva Mussolini és Gömbös találkozásának, amelyeket csak tájékozatlanság, vagy rosszindulat eszelhet ki. Ezek a kombinációk csak elenyésző kisebbségben merültek ugyan fel a komoly hangú, tárgyilagos közlemények mellett, melyekben európai és amerikai sajtó ismertette a két kormányelnök világpolitikai jelentőségű tárgyalását, de Gömbös Gyula miniszterelnök a dolgoknak, nála megszokott és min-

dig helyesnek bizonyult értékelésével, erre, az elenyészően csekély számban mutatkozó találgatásokra is figyelmet fordított és a legnagyobb nemzetközi nyilvánosság előtt válaszolt. A hangsúly azonban, hogy „a béke jegyében“. Milyen nyílt, messzehangzó válasz ez azoknak, akik a magyar miniszterelnök római utjának mozzanatait gyanakvással lesték! Hogy a magyar kormány ez a békepolitikája bizonyos európai érdekcsoport előtt nem rokonszenves, az szinte magától értetődik, mikor e csoport tagjainak állami léte is jórészt arra van alapozva, hogy a nagy világ szemében Olaszország és Magyarország barátságát és külpolitikai céljait a közép-európai béke veszedelmének tüntessék fel, önmagukat pedig a béke nélkülözhetetlen öreivé avatassák. Ez a mesterkedés azonban amint most megnyugvással tapasztalhattuk, immár hitelét veszítette és a világsajtó, a béke ez önszabadalmazott „öreinek“ gya-

nusításait és hangzatos ijedezéseit nem veszi komolyan, érzi, látja, hogy a gyűlölet, amely ezeket életeti, nem termel, hanem perzsel és hogy Magyarország sorsa immár Közép-Európa sorsát jelenti.

— Rómában, — így szökött itthon a fogadtatás alkalmával, Gömbös Gyula miniszterelnök — ahol a lánglelkű olasz vezérrel megbeszéltek a bennünket érdeklő kérdéseket, azt a benyomást szereztem, hogy nemcsak a külpolitikai elgondolásom helyes, hanem az a belpolitikai is, amelyet a nemzeti egység jelszavával indítottam utnak. Magyarország nagy feladatok előtt áll Csak az a nemzet tud boldogulni, amely teljesen egységes, amely nem a pártpolitika szemüvegén nézi az életet, hanem hisz a nemzeti szellem örökkévalóságában.

Mi hiszünk valamennyien, ifjak és öregek egyaránt! Hiszünk és bizunk a nemzet nagy szántó-vetőjének, Gömbös Gyulának munkájában.

A csehek halálra ítélték a tót népet

Bezárták a felvidéki gyárakat, kiirtották az erdőket és kivándorlásra kényszerítik az őslakosságot

Világszerte feltűnést keltő cikket írt a római Tribuna c. lapba Jehlicska Ferenc dr, a felvidéki tótok egyik vezére. Jehlicska megállapítja, hogy míg a szerbek fegyverrel nyomják el a horvátokat, addig a csehek ki akarják éheztetni a tótokat. A csehek elfoglalták a tótok hazáját, azt gyarmattá tették, bezárták gyárakat, kizűrtítették erdősegeit. A hivatalokat mind csehekkel töltik be. Kétszázhatvanezer tót kénytelen volt kivándorolni és helyükre cseheket telepítettek. A kivándorlás ellenére a tót munkanélküliek száma több százszázra ér el és egyre növekszik. Azokat, akik nem menekültek külföldre, a csendőrök letartóztatják és gyakran sortűzet adnak a lakosságra, mint Kossuthfalván, Ruszton, Halicson, Boronkán.

A szerbek kitalálták a jugoszláv nemzetet, a csehek a csehszlovákokot.

Jehlicska így folytatja:

Eltöröltek minket a térképen élő nemzetek sorából. Most, amikor kiéheztettek, meg akar-

A tótok is követelik már a revíziót

nak fosztani a vallásunktól is azzal a jelszóval, hogy elszakítottuk a tótokat Budapesttől, elszakítjuk őket Rómától is.

A szerbek azt mondták, hogy felszabadítják a horvátokat és ehelyett Nagyszerbiát teremtették meg. A csehek is szabadítóknak nevezik magukat, de egyetlen céljuk van, beolvasztani a tótokat, megnagyobbitani Csehország területét. Mi tótok, szlávok vagyunk ugyan, de nem akarunk pánszlávok lenni, mint ahogy a lengyelek sem akarnak. A mint a szerbek balkanizálják Horvátországot, úgy a csehek is kipusztítják a tótok minden hagyományát és kulturáját, a mint azt a Hlinka párt a prágai parlamentben bebizonyította.

Mi tótok, — folytatta Jehlicska — olyan nehéz helyzetben vagyunk, hogy magunktól még felkelésre sem vagyunk képesek, ezért a külföldről várjuk a békeszerződések revízióját. Ezek a szerződések a tótokat kiszakították abból a gazdasági és földrajzi egységből, amelyet Nagynagyar-

ország egy évezreden át képviselt. A tótokat ezenfelül nem kérdezték meg, hogy kívánják-e a csehszlovák uniót, nem volt népszavazás.

Ezért követeljük, hogy a tótoknak adják meg az elhatározás jogát, hogy dönthesenek saját sorsuk felett — fejezi be Jehlicska.

Tokajba koncentrálják az idei szüreti hetet

határozta el a hatvantagu rendezőbizottság Lázár Miklós indítványára

Csütörtökön délelőtt népes gyűlés volt a tokaji Aranyas-vendéglőben. A hegyalja községeinek és szőlőbirtokos-érdekeltségeinek képviselői gyűltek össze, hogy megtárgyalják az idei hegyaljai szüreti hét részleteit.

A nagy gyűlés Lázár Miklós országgyűlési képviselő indítványára, a részletek megvitatása után, egyhangulag megállapodott abban, hogy az idei szüreti hetet a bizonytalan időjárás miatt sokkal korábban tartják meg és pedig szeptember 24-től október hó 1-ig. A tavalyi tapasztalatokon okulva a szüreti hetet kizárólag Tokaj községben rendezik meg, a többi hegyaljai községek érdekeltségei pedig a tokaji ünnepek színhelyén külön kiállítási és üzleti uccákat állítanak fel.

Minden hegyaljai résztvevő községben külön rendező bizottságokat alakítanak meg, amelyek egyöntetű irányelvek szerint fognak dolgozni azon, hogy minden hegyaljai község kivegye megfelelő részét a tokaji lehetőségekből.

Lázár Miklós képviselő nyilatkozata szerint a szüreti hét eseményei nem egy napra lesznek korlátozva, hanem a filléres gyors és más különvonatok arányosan lesznek elosztva, a hét minden napjára. Az idén még több résztvevőre számítanak, mint tavaly. A vendégek száma esetleg a 20 ezret is meg fogja haladni. A külföldről is nagyobb érdeklődésre lehet számítani.

Itt említjük meg, hogy Sátoraljajhely város vezetősége október közepén külön szüreti ünnepeket rendez a város hegyei között.

Döntött a közigazgatási bíróság:

A Speyer kölcsönök bekebelezhetők a városi ingatlanokra

A belügyminiszter tavaly májusban rendeletet adott ki, amely arra utasította a városokat, hogy a Speyer kölcsönök biztosítására a városok vagyonságára elsőhelyű biztosítást jelöljenek ki és ennek telekkönyvi bekebelezésére állítsanak ki megfelelő okiratot.

A kölcsönkötvény kimondja ugyan, hogy a Speyeréknak az adós városok részéről a jelenlegi és összes bevételekre első helyen biztosítást kell nyújtani és ingatlan vagyonát mindaddig, míg a Speyer kölcsönt vissza nem fizeti, jelzáloggal megterhelni egy város sem fogja, illetve ezt csak a Speyer kölcsönt követő helyen teheti, mégis a városok nem tudtak beleenyugodni a pénzügyminiszter és a belügyminiszter közös rendeletébe. Nem tudtak beleenyugodni egyrészt azért, mert Speyerék ezt a jogukat eddig sem érvényesítették. Másrészt azért sem, mert véleményük szerint vitatható, hogy a miniszter ilyen rendelettel erre kötelezheti-e őket. Ezen az alapon és más fejtegetések alapján is, több város, köztük Pécs, panasszal fordult a közigazgatási bírósághoz és a rendelet megsemmisítését kérte.

A közigazgatási bíróság most foglalkozott ezekkel a panaszokkal és Pécs város ügyében hozott ítéletével a panaszt elutasítja. Kifejti a közigazgatási bíróság, hogy a miniszter, vállalt kártalanítási kötelezettségére való tekintettel, de ellenőrzési jogából eredően is, törvénysértés nélkül elrendelhetette a telekkönyvi biztosítást, különösen oly formában, hogy csak a kölcsön ranghelyének előzetes biztosítása történik meg a városok ingatlanain és a kiállítandó okirat alapján a telekkönyvi bekebelezés csak akkor, amikor arra szükség lesz. Nem sérti a törvényt a miniszter rendelete a bíróság felfogása alapján azért sem, mert a telekkönyvi bekebelezés a való helyzetet tünteti fel és komoly érdekeket nem sért. Kifejti még a bíróság döntése, hogy a kérdésben a kölcsönnek kapcsolatos egyezmény az irányadó. Ez biztosítja a hitelezőnek bekebelezési jogát és ha eddig ezt a jogát nem is érvényesítette, arról nem mondott le és ez a joga ma is fennáll.

A közigazgatási bíróságnak ez az ítélete Sátoraljaujhely várost csak a hitelezők részére, a kölcsönkötvényben lefektetett bekebelezési jog szempontjából érdekli mert dr. Orbán Kálmán polgármester nem panasolta meg a miniszteri döntést, tudva azt, hogy más városok panaszra folytán a bíróság általános döntést fog hozni.

Kornfeld ur kiszállt Sajószentpéteren!

Megint poruljárt egy valutasiber

A legutóbbi hetekben a sajószentpéteri csendőrség bizalmas uton arról értesült, hogy ismeretlen vidéki kereskedő sorra járja az ottani és környékbeli kereskedőket, vendéglőket, korcsmákat sőt magánházakat is és mindenhol titokzatos módon aziránt érdeklődik, van-e dollár, csekkorona vagy más idegen valuta eladó?

A csendőrség eléggé nem dicsérhető igyekezettel és tapintattal megindította a nyomozást. De valaki ugylátszik megszimatolta a nyomozat bevezetését, mert egyidőre szünetelt az ismeretlen vidéki sajószentpéteri látogatása.

Pénzördőge és a munkanélküli gazdagodás vágya azonban nem alszik. Az ismeretlen vidéki a hét elején ismét kiszállt Sajószentpéterre, ahol hurokra is került.

Lekapcsolták a titokzatos

fiatalembert, Kornfeld Mór Vilmos sátoraljaujhelyi egyént. Megmotozták és a zsebében 21.000 csekkoronát találtak. A többi már a megszokott törvényes forma. Kornfeld urat kihallgatták, a valutát elkobozták és annak utána társával Fuchs Adolf valuta-visszaélést már büntetett sajószentpéteri állítólagos kereskedővel együtt Budapestre szállították, ahol a valuta-ügyekben illetékes törvényszék előtt felelni fog bűnéért.

Az ítélettel azonban nem szabad lezárulnia az ügynek. Fel kell végre kutatni a háttérben meglapuló bankárokat, akik az ilyen Kornfeld féle kiszállásokhoz a tőkét adják és akik eddig ismeretlenek maradtak.

Ez a sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság feladata, amelynek bizonyára 100 százalékgig meg is fog felelni.

Vidéken is bevonják a sajtót a rendőri nyomozás munkájába

Az országos főkapitány szenzációs rendelete a vidéki kapitányságokhoz.

A vidéki lapok rendőri riportereinek visszatérő panaszja volt, hogy a rendőrség — felsőbb rendeletek alapján — távol tartotta őket a nyomozás munkájától, hiányos információkat adott és így a sajtó nem tudta elősegíteni a maga nagy nyilvánosságával a nyomozás nehéz munkáját.

A vidéki újságíróknak ezt a panaszát az országos főkapitány most egy csapásra orvosolja.

Az országos főkapitány ugyanis rendeletben utasítja a vidéki kapitányságok vezetőit, hogy a sajtó számára teljesen pontos, részletes és kimerítő információt adjanak a közlésre alkalmas bűnügyekben, hogy ne kényszerítsék illegitim uton való adatbeszerzésre a rendőri riportereket.

A „Zemplén” amidőn érhető örömmel fogadja az országos főkapitánynak ezt az újságírói munkát elismerő, nagyban megkönnyítő és elősegítő rendeletét, kötelességének tartja a nyilvánosság színe előtt leszögezni, hogy a helybeli államrendőrségi kapitányság és annak kiváló vezetői Báthy Lajos és Tóth Elek rendőrtanácsosok mindenkor a legfigyelmesebb

sebb előzékenységgel állottak tájékoztatás tekintetében rendelkezésre, amelynek következtében Sátoraljaujhelyen zökkenés nélküli szoros együttműködés fejlődött ki sajtó és rendőrhatalóság között.

3500 egyént oltottak be

hasihagymáz elleni védőoltással

Cigándon

Cigánd községben az elmúlt hetekben történt 12 hasihagymáz (tifusz) megbetegedés, az egész évi megbetegedések számához hozzáadva, elérte azt a számot, amelynél a betegség már járvánnyá minősül.

Schmotzer György dr a vármegye tisztii főorvosa elrendelte tehát Cigánd községben a kényszer védőoltást.

3500 ember kerül oltás alá. A nagy egészségügyi munkában résztvesznek a szomszédos községek orvosai is.

A lakosság átérzi az ügy fontosságát és szüneti munkanapokon tömegesen látogat el a községházára „részesülmi ólásban a tifusz ellen.”

A Pártból

A Nemzeti Egység Pártjának sátoraljaujhelyi szervezete közli, hogy a panasznapokon a Párt tagjainak minden igaz ügyben tanácsal és utbaigazítással áll rendelkezésére, de félreértések kiküszöbölése végett kijelenti, hogy a kir. bíróságok és hatóságok elé tartozó, jogi ellátást igénylő ügyekben az ügyvéd urak hivatásába beleavatkozni nem kíván és ezt tisztének nem tartja.

Királyhelmecei (bodrogközi) választókerület Nemzeti Egységének szervezete.

Elnök: ifj. Mailáth József gróf földbirtokos.

Titkár: Kántor Mihály igazg. tanító.

Községi szervezetek:

(Az első név a községi pártelnök, a második a községi titkár neve).

1. Cigánd: Janka Béla ny. közs. jegyző.

Sere Dezső okl. gyógyszerész.

2. Cséke: Görög Péter gkath. lelkész.

Csépes Jenő tanító.

3. Dámóc: Sztankaninecz Endre gkath. lelkész.

Gombos János gk. tanító.

4. Kisrosvágy: Keresztury József ig.-tanító.

Tóth Ferenc földmives.

5. Laca: Sáfár István ref. lelkész.

Kató János ref. tanító.

6. Nagyrosvágy: Janka Péter ref. lelkész.

vitéz Puskás Lajos ref. tanító.

7. Pácín: Zsihovics Ferenc rk. plébános.

Vajnay Sándor isk. igazgató.

8. Révleányvár: Bába Károly ny. százasos.

Kántor Lajos ref. tanító.

9. Ricse: Sz. Szász Tihamér gyógyszerész.

Sipos István ref. tanító.

10. Semjén: Verebély Dezső ref. lelkész.

Dudás István ref. tanító.

11. Zemplénagárd: Czigányi László urad. intéző.

Gönczy Bertalan ref. tanító.

— Dókus Gyula muzeális hagyatéka iránt érdeklődik a Nemzeti Múzeum. Fettich Nándor dr. muzeológus, a Magyar Nemzeti Múzeum régészeti osztályának egyik vezetője folyó hó 11-én pénteken Sátoraljaujhelybe érkezik, a vármegyei múzeumban őrzött, néhai Dókus Gyula alispán gyűjteményének megtekintése céljából. Amint megbízható helyről értesülünk, az európai hírű régésznek az a véleménye, hogy a Dókus hagyatéka olyan értékeket rejt, amelyek a régészeti világot felette érdeklik.

HETI S

Néha jó a menni egy kis és lelki felrésztes. Előttünk fekszik „Kárpáti Magyar” száma.

Vajjon, hogy át magyar tes nincsen szegyer okalhatunk abb irnak.

— Akárhogy is a dolgot, egy az összefogás s egy táborba va heti meg a ma egyszer számo ami gátolt és abban, hogy egymást és k egymásért dol veszély, vagy

— Most na gyunk, mintha árvíz fenyeget napi kenyerün gyermekeink u ket meg kell tartanunk az u

— Mi azt majd, pár hét ből sült első kerül, állja kö nyeret minde Állja körül és dást, hogy kü dást, hogy ez a ker jon. Fogadj minden párto rakozik, ahol bernek a he zászló alá. uj buzából s előtt, hogy n pártokat tám nak lesz a h

Az autó és szetrársítását mecen — a zeljünk el gummikereke val, csak ép lönbséggel, egy szabálys elöl egy szá ki az alvázb sziti ki ezt a lyos autó vag forgalmat b meci vasutá között. Így messég a c

Tovább a házkutat. A magyar Felvidéken f kutatások n véget. Legu házkutatást körzeti közp kutatásokat tese végezte retében. Há Árpád párt jában. Oriá san átkutat tek egy c és ezt mag A hatósá

HETI SZEMLE

Néha jó a szomszédba is menni egy kis lelkesítő tanácsért és lelki felfrissülésért.

Előttünk fekszik a beregszászi „Kárpáti Magyar Gazda” legújabb száma.

Vajjon, hogy gondolkoznak oda-át magyar testvéreink? Bizony nincsen szegyenkezni valójuk, sőt okulhatunk abból, amit irnak. Így irnak.

— Akárhogy csűrjük-csavarjuk is a dolgot, egy bizonyos: itt csak az összefogás segíthet, itt csak az egy táborba való tömörülés mentheti meg a magyart. Le kell már egyszer számolnunk mindennel, ami gátolt és hátráltatott minket abban, hogy ismét megtaláljuk egymást és kezdet a kézbe téve, egymásért dolgozzunk, mint tűzveszély, vagy árvíz idején.

— Most nagyobb bajban vagyunk, mintha tűzveszély, vagy árvíz fenyegetne. Most a mindennapi kenyérünkön van szó! A gyermekeink utolsó falatjairól, amiket meg kell őriznünk, meg kell tartanunk az ujj!

— Mi azt szeretnők, hogy ha majd, pár hét múlva, az új buzából sült első kenyér az asztalra kerül, állja körül ezt a szent kenyeret minden magyar család. Állja körül és tegyen szent fogadást, hogy küzdeni, dolgozni fog hogy ez a kenyér magyar maradjon. Fogadja meg, hogy felhagy minden pártoskodással és oda sorakozik, ahol minden magyar embernek a helye van: a nemzeti zászló alá. Fogadja meg eme új buzából sült első szent kenyér előtt, hogy nem fog többé idegen pártokat támogatni, csak a magának lesz a hive!

Az autó és kocsis szellemes ösztetársítását hozta létre Királyhelmeccen — a magas autódó. Képzeltünk el egy autót szabályos gummikerekkel és karosszériával, csak éppen azzal a kis különbséggel, hogy a motor helyén egy szabályszerű bakulás van és elől egy szabályos kocsi nyúlik ki az alvából. Két kitűnő ló egészíti ki ezt az autót, amely szabályos autót vagy talán inkább lóbusz-forgalmat bonyolít le a királyhelmeccen vasútállomás és a község között. Így „től ki” a magyar élelmesség a cseh fináncsal.

Tovább folytatják a csehek a házkutatásokat a Felvidéken. A magyar nemzeti párt ellen a Felvidéken folytatott sorozatos házkutatások még mindig nem értek véget. Legutóbb Szepsiben tartott házkutatást a cseh csendőrség a körzeti központ vezetőinél. A házkutatásokat a főszolgabíró helyettese végezte három csendőr kíséretében. Házkutatást tartottak Orián Árpád párttitkár lakásán és irodájában. Orián egész lakását alaposan átkutatták és végül összeszedtek egy csomó hivatalos iratot és ezt magukkal vitték.

A hatóság emberei megjelentek

Gots Béla városbírójánál, a magyar nemzeti párt alelnökénél és Wohl Sámuel dr. ügyvédnél, a magyar nemzeti párt helyi és körzeti elnökénél, itt azonban az ügyvéd felvilágosításai után elálltak a házkutatás megtartásától.

Közel másfél óra hosszat tartó alapos házkutatást végeztek Jánossy Gézánál, a magyar nemzeti párt ifjusági szakosztályának vezetőjénél és néhány magyar dalszöveget tartalmazó iratot vittek magukkal.

Ujhely és Patak hazafias társadalmának összefogását

hirdette Dr. Domján Elek a Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó kugli-ünnepélyen

(Saját tudósítónktól.)

Nagyon sikerült városközi sport-ünnepséget rendezett a Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó csütörtökön este a Kaszinó helyiségében.

A Nemzeti Kaszinó 12 tagu kuglizó társasága a múlt héten a sárospataki Rákóczi-társaság vendége volt. A barátságos kuglimérkőzés után, melyen a szerencse a pataki kuglizóknak kedvezett, a pataki kuglizók vacsorát rendeztek az ujhelyiek tiszteletére.

A pataki Rákóczi társaság szíves vendégszeretetének viszonzásaként a Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó revánsmérkőzésre és baráti vacsorára hívta meg a Rákóczi társaság reprezentánsait.

Az ujhelyi találkozás a közvetlen vendégbarátság és a két város képviselőinek teljes harmóniája mellett, kitűnő jókedvben folyt le.

Először a két 12-es csapatversenyt bonyolították le.

A kilenc fára szóló közös játékban sikerült a reváns. Ujhely tizenkét embere győzött 165 : 132 arányban.

Heves küzdelem dult a hét fára szóló zsinórjátékban. A kimelegedett játékosok számos belső fűrdő után csak nagynehezen tudták eldönteni az elsőbbség kérdését. Győzött Sárospatak 12 embere 123 : 121 arányban.

A versenyek után ünnepi vacsora volt, melyen a két csapat tagjai és kísérői a késő éjjeli órákig ápolták a két város sportbarátságát.

A vacsorán dr. Domján Elek a Kaszinó elnöke nagyhatású beszédben üdvözölte a pataki vendégeket, mondván, hogy a múltban bizonyos ellentétek voltak a két város között. Ami az egyiknek jó volt, a másiknak nem tetszett. Reméli, hogy ezek a differenciák a személyes érintkezések során el fognak simulni és helyreáll a két végvár között az egységes nemzeti együttérzésen alapuló kölcsönös megértés.

A patakiak nevében Petró János köszönte meg az üdvözlést, kérés nélkül meleg szavakkal.

A kereskedelmi iskolai tanárok óradija

A törvényhatósági kisgyűlés egyik korábbi határozata miatt a tanárok felülvizsgálati kérelemmel fordultak a belügyminiszterhez

Zemplén vármegye törvényhatósága kisgyűlésének május hó 30-i üléséről beszámolván, jelentette a „Zemplén”, hogy a kisgyűlés helyt adott azon felelősségnek, mely a Sátoraljaujhely városi felsőkereskedelmi iskola tanárainak óratöbblet díjai ellen irányult.

Ez ügyben kimondotta a törvényhatósági kisgyűlés, hogy ebben a tanévben még engedélyezi az óradiját, leszállítja azonban azt évi 120 pengőre és utasítja a várost, hogy a jövő tanévre már egy óradijas tanárt alkalmazzon. A kisgyűlés ezt a határozatát azzal támasztotta alá,

hogy most mikor a szakképzett diplomás fiatalság állás nélkül van, minden lehetőséget meg kell azoknak adni az elhelyezkedésre.

A kereskedelmi iskola érdekelte tanári kara a határozatot magára sérelmesnek találta és az ellen a belügyminiszterhez felülvizsgálati kérelemmel fordult.

A felülvizsgálati kérelemben megállapítja a tanári kar, hogy a kisgyűlés túllépte hatáskörét, mert tanulmányi kérdésbe avatkozott be, fennálló jogszabályt sértett, mert egy korábbi és közös megállapodáson alapuló illetményt visszamenőleg leszállítani nem lehet.

3500 pengő rendkívüli segélyt

küldött a belügyminiszter dr. Kozma György főispán felterjesztésére a rudabányácsi tüzkárosultaknak

Megirtuk, hogy dr. Kozma György főispán felterjesztéssel fordult a belügyminiszterhez azoknak az 1931. évi rudabányácsi tüzkárosultaknak érdekében, akik nyomoruk miatt még mindig nem voltak képesek felépíteni házaikat és kunyhókban tengték nehéz sorsukat. A főispáni felterjesztésnek meg is lett az eredménye, mert — amint

lapzártakor értesülünk — a belügyminiszter 3500 P rendkívüli államsegélyt engedélyezett a 20 tüzkárosult részére.

A segély a legjobbak jött, mert ebből valamennyien folytatni tudják a félbenmaradt építkezéseket, úgyhogy tére már nem lesznek hajléktalanok Rudabányácskán.

Fajtalan merényletek miatt eljárás folyik

a hatvanéves sátoraljaujhelyi városi temetőfelügyelő ellen Botrányos események a városi temetőben

A sátoraljaujhelyi rendőrkapitányság nyomozóosztálya ma reggel kinos feltűnést keltő, botrányos ügyben kezdett vizsgálatot. Arról van szó, hogy a városi temetőfelügyelő hetek óta fiatal munkásokkal fajtalan üzelmeket folytatott a gondjaira bízott városi köztemetőben. Az egész várost megdöbbentő különös esetről a következőket jelenthetjük.

A rendőrségre feljelentés érkezett, mely azzal vádolja meg T. Tóth János temetőgondozó kertészt, hogy gyomlálás ürügye alatt fiatal munkásokat csalt be a városi temetőbe, azokat pálinkával és borral lerészegítette és az így józan ítélőképességüktől megfosztott fiatal emberekkel súlyosabb beszámítás alá eső homosexuális cselekményeket követett el, illetve követett el a sirok között.

Ma délig a rendőrség 6 fiatal embert hallgatott ki, akik beismerték a fajtalanságok elkövetését. A vizsgálat megállapítása szerint egy elmebeteg fiú is karmaiba került az öreg hatvanéves temetőfelügyelőnek, akinek szörnyű eltévelyedése városszerte nagy megdöbbentést kelt.

Lapunk zártakor a rendőrség még nem rendelte el T. Tóth János őrizetbevételét, de az eddigi tanuvallomások bűnösségét már kétségtelenné teszik.

Tisztviselő család

diákot

jövő tanévre

teljes ellátásra elfogadna.

Cím a kiadóban.

ASPIRIN
tabletták



beváltak a megfűlés első jeleinél és fejfájásnál

HIREK

Nagy feladatok, nagy munka előestéjén állunk, s mindaz, amit a kormány eddig végzett és teljesített, csak az első és előkészítő stádiuma volt annak az alkotó és ujjáépítő tevékenységnek, amelynek célja kifelé a magyarság nagy központi célgondolatának, az egyenjoguságnak és a revízió elérése, befelé pedig olyan független, öncélú nemzetállam kiépítése, amely egyforma igazságot és egyforma anyagi és erkölcsi jólétet biztosít a nemzet minden dolgozó fiának. Gömbös Gyula

— **Személyi hír.** Leveldi Kozma György dr főispán és Bernáthfalvi Bernáth Aladár alispán résztvettek a gödöllői világiamboree megnyitására.

— **Diszközgyűlés a Turistaházban.** A Magyar Turista-Egylet hegyaljai osztályának a Turistaházban megtartandó diszközgyűlésén, mely *leveldi Kozma György dr* főispánt diszelnöki tisztségébe iktatja be, nemcsak városunk turistái vesznek részt, hanem Budapest, Debrecen, Miskolc és Nyíregyháza turistaegyesületeinek kiküldöttei is. Az ünnepség több lesz a konvencionális formáságnál, mert az, a főispánnak nemcsak a turisták közé való felavatását fogja jelenteni, hanem azt is, hogy vármegyénk főispánja eggyé lett velünk a sátoraljaujhelyi és ezen által a zempléni rögök imádatában.

— **A szerencsi MANSz küldöttsége a főispánnál.** A MANSz szerencsi csoportjának vezetősége *Fedák Miklós* szentszéki tanácsos, gör. kat. lelkész és *vitéz Füzesséry Sándorné* alelnököt kiküldte, hogy tisztelegjen Ujhelyben *leveldi dr Kozma Györgynél*. A küldöttséget a főispánné kitüntető kedvességgel fogadta s megígérte, hogy a szerencsiek mozgalmában személyesen is részt vesz.

— **Leveldi Kozma Miklós** a nemzetközi oktatófilm intézetének igazgatóságában. Budapestről jelentik: Az oktatófilm nemzetközi intézetét, a mely egyik szerve a nemzetek szövetségének, az elmúlt hónapban az olasz delegátus javaslatára lényegesen átszervezték. Az átszervezéssel kapcsolatban új választás alá került az intézmény igazgató tanácsa. A tanácsba 5 képviselőt választottak be, köztük *leveldi Kozma Miklós*t, az MTI elnöki igazgatóját, főispánunk testvérbátyját is. Az oktatófilm nemzetközi intézete felszólította az egyes országok képviselőit, hogy mindenütt nemzeti albizottságot alakítsanak. *Leveldi Kozma Miklós*, a magyar albizottság elnöke e hó elején alakította meg a magyar al-

bizottságot. *Kozma Miklós* elnök a megalakulás alkalmából ismertette a nemzetközi oktatófilm intézet feladatát és munkakörét, nemzetközi vonatkozásait és a magyar albizottság munkakörét és teendőit.

— **Szepessy Géza miniszteri segédtitkár.** A megyeszóci választókerület volt országgyűlési képviselőjét *Szepessy Géza*t miniszteri segédtitkárrá nevezték ki és szolgálatra a honvédelmi minisztériumba osztották be.

— **Máv. kinevezés.** A kereskedelemügyi miniszter *Papp János* sárospataki Máv. üzletgyakornokot tiszté nevezte ki.

— **Divényi Gyula piarista tanár temetése.** Kedden délután helyezték örök nyugalomra *Divényi Gyula* kegyesrendi áldozópap, a sátoraljaujhelyi reálgymnázium rendes tanárát. A buzgósága és szívjósága miatt közszeretben állott tanárt, akit 42 évi szerzetesi élet és tanári működés után 62 éves korában hirtelen ragadott el a könyörtelen halál, a gyászolók nagy tömege kísérte utolsó útjára. A rend templomában tartott gyászszertartás közben *Szepesi Bódog* házfőnökhelyettes tartott megható gyászbeszédet. A temetőben a gyászoló gimnáziumi ifjuság nevében *Létray Béla* IV. o. t. bucsuzott el a szeretett osztályfőnöktől. A résztvevők soraiban ott láttuk az elhunyt fivéré, *Dr Divényi Károly* budapesti ügyvédet, *Szücs János* és *Korcsiak Ede* tanárokat, a debreceni és veszprémi társházak képviselőit, *Damjanovich Ágoston* gk. főesperest, *Haut János* alezredest, *Báthy Lajos* m. kir. rendőrtanácsost, a polgári hivatalok képviselőit és az elhunyt sok más tisztelőjét és barátait. *Dr Kozma György* főispán távolléte miatt titkárával képviseltette magát.

— **Uj malomellenőrök.** A helybeli pénzügyigazgatóság kebelében működő malomosztályhoz *Komjáthy Olivér*, a SAC közkedvelt játékos malomellenőrré nevezetett ki. — *Ifj. Kreplin Zoltán Árpád*ot, *Kreplin Árpád* tokaji árvahézi igazgató fiát malomellenőrnek nevezték ki és Ricsére osztották be.

— **Elhalasztották a közgazgatási bizottság havi ülését és a kisgyűlést** a pénzügyigazgatóhelyettes akadályoztatása folytán augusztus 16-ára, szerdára.

— **Véres karpárba.** *Tima Tibor dr* a sátoraljaujhelyi pénzügyigazgatóság malomosztályának tisztviselője, súlyos természetű összóllalkozásból folyóan, a Magyar Király szálloda különtermében karpárba vívott *Balogh József* iparművésszel. A középnehéz kardokkal, végkimerülésig vívott párbajban *Tima Tibor dr* alkarján komolyabb sérülést szenvedett.

— **Halálozások.** Özv. *Guttmann Mór*né 86 éves korában elhunyt. A megboldogult jelentős szerepet vállalt a közjótékonyági intézmények életében. Többjótékonyági egyesületnek vezetője és áldozatkész támogatója volt. Gyászolja széleskörű rokonság, közöttük *dr Zinner Sándor* kórházi igazgatófőorvos, *dr Zinner Ferenc*, a Magyar Általános Hitelbank fiókjának jogtanácsosa. Szerdán délután temették el nagy részvét mellett.

Klein Géza, Sátoraljaujhely város régi kereskedő osztályának egyik érdemes közbecsült tagja 70 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Pénteken kísérték utolsó útjára általános részvét mellett.

— **Orvosi hír.** A vármegye főispánja *Vajda Ákos dr* és *Bodnár István dr* „Erzsébet” vm. közkórházi segédorvosok kinevezését további 3 évre megújította.

— **Stefánia Szövetség közgyűlése.** A Stefánia Szövetség sátoraljaujhelyi fiókja augusztus hó 12-én, szombaton délután fél 6 órakor tartja évi rendes közgyűlést a vármegyeháza nagytermében, melyre a Szövetség tagjait és az érdeklődő nagyközönséget ezuton hívja meg az Elnökség.

— **Képviselőtestületi ülés hétfőn.** *Dr Orbán Kálmán* polgármester Sátoraljaujhely megyei város képviselőtestületének tagjait, hétfőn, e hó 7-én délután 4 órára közgyűlésre hívta össze. A bő tárgysorozaton többek között szerepel a polgári fiúiskola létszám felett iratkozott növendékeinek elhelyezése és a városi mozgósínházra *Gulyás Menyhért* volt szingizagatóval kötött társulási szerződés bemutatása.

— **Országzászló a Szerencs és Mezőzombor közötti vasútvonalon.** *Wallach Imre* pályafelvigyázó kezdeményezésére, a pályafenntartási munkások remek diszes országzászlót emeltek. — A gondolat, a kivitel egyaránt megkapóan szép.

— **A fürdés áldozata.** Várvanap délután a révleányvári homokparton a Tiszában fürdött többedmagával *Okály István* 19 éves kisvárdai borbélysegéd. Jó uszónak érezve magát, bemelegkedett a Tisza mélyebb részébe, ahol egy örvény magával sodorta.

— **Éjjeli kutyakoncert a Kazinczy-utcán.** A Kazinczy-utcán lakó több olvasónk panasolja, hogy a kóborkutyák éjjelente pokoli ugatókoncertet csapnak. Megindul az üzem este 10 óra tájban és tart hajnalig. Természetes, hogy ez a hangverseny a nyitott ablak mellett alvók nyugalmát zavarja. Nem ártana időnként a gyepmester által lefolytatandó éjjeli kutyarázta.

— **Tűz Monokon.** *Ifju Turóczi József* gazdálkodó csürje eddig ki nem derített okból kigyuladt és porrá égett.

— **Szent István-heti ünnepségek.** Budapest székesfőváros az idén is a szokásos fénynyel üli meg a Szent István Hét ünnepségeit. Az ünnepélyek középpontjában az augusztus 20-i körmenet és az aznap este rendezendő nagyszabású gellérthegyi tűzijáték áll. Mint minden évben, úgy most is féláru vasuti jegy áll az utasok rendelkezésére.

— **A strandfürdő ünnepélyes megnyitása,** amennyiben az időjárási viszonyok alkalmasak lesznek, vasárnap augusztus hó 6-án délután 1/25 órakor történik meg.

— **Egy süket házaspár szerencsétlensége.** Hétfőn reggel *Olaszliszkatolcsva* vasuti állomás közelében a személyvonat elűtötte az utátjárónál a sineken áthaladó *Hegedűs György* és neje *tolcsvai süketnéma* házaspárt. A férj a helyszínen meghalt, az asszonyt súlyosan sérülten a sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórházba szállították. A házaspár nem vette észre a robogó személyvonatot, illetve nem hallotta a mozdonyvezető füttyjelét és így a vizsgálat eddigi adataiból következtetve a szerencsétlenségért felelősség senkit nem terhel.

— **Uj kenyérfarak.** A lisztárak olcsóbbodására való tekintettel a helybeli sütőiparosok a 4-es lisztből készült fehér kenyér árát 34, a 6-os lisztből félbarna kenyéret pedig 30 fillerre szállították le. A péksütemény ára változatlanul 5 fillér, a rozskenyéré 26 fillér. Előző napi sütésből fennmaradt kenyérfajták 2 fillérral olcsóbbak.

— **Ronyvaszabályozás a Népszövetség előtt.** A Népszövetség illetékes tényezői a határmenti folyók és patakok szabályozása ügyében az elmúlt napokban a Semmeringen tanácskozást folytattak. *Dr Orbán Kálmán* polgármester erre a tanácskozássra, a földmivelésügyi miniszter útján memorandumot juttatott el. A memorandum, érvekkel és adatokkal alátámasztva a Ronyvaszabályozás munkálatainak sürgős megkezdését kérte.

— **Sátoraljaujhely a Magyar Városok Kongresszusán.** A szeptember hó 8. és 9-én Pécsen megtartandó Magyar Városok Országos Kongresszusán, mely idegenforgalmi és közüzemi kérdésekkel fog foglalkozni, Sátoraljaujhely megyei város is részt vesz.

— **Mótoros járművek sorozása.** A város területén a motoros járművek új rendszámokkal való ellátása augusztus hó 10-én csütörtökön reggel megy végbe. A miskolci illetékes rendőrhatalóság Sátoraljaujhelyen kiszáll és a vasuti állomás előtti téren folytatja le a járművek sorozását, mely reggel 8 órakor kezdődik.

Dr

A lehetetlen

Nagy örömmel a város nap és sége, hogy a b készült. Valóba arra, hogy vég és szórakoztató magunkénak m let, hogy olcsó javító, minden giti az igények nasz e tekintet felszerelése első átkelés kényelm Azonban . . .

Azonban még a város strand tást és belépés nehezeti. A város 50 filléres ki azon szegér akik az apost a város autób az óhajtott str

Magam is vagyok, mert fizetésemből a igénybe venni sokan mások miatt kénytelen ut porát odar által még jobba jövet.

A berecki-i zönség jó há pénztelen osz nélküli fiatals gyalog igyeksz Az 50 filléres az lesz a k mivel nem 50 filléretet strandra. Vele strandot látog talán a fele fizetni a mag kénytelen les lemondani, dőben zavart

Sem a kö mint strand szolgálja az A közönség mert a ma lemond a st napot, a viz szóval egész A város min azért nem s filléres belé zönség legn tartja majd egy tekintély és a strand tartási költs megkeresni, még rá is f üzleti polit ról ha 20 szedne, me könnyen m De nagy az 50 fillér a szegény

Drága a strandfürdő

A lehetetlenül megállapított árak, a kevésbé tehetőseket sújtják

Nagy örömmel vette tudomásul a város nap és vizimádó közönsége, hogy a berecki-i strand elkészült. Valóban szükség volt már arra, hogy végre egy olyan üdülő és szórakoztató helyet tudjunk a magunkénak mondani, mely amellett, hogy olcsó és egészségünket javító, minden tekintetben kielégíti az igényeket is. Nincs is panasz e tekintetben, mert a strand felszerelése elsőrangu, a vizen való átkelés kényelmes és veszélytelen. Azonban...

Azonban mégis van valami, ami a város strandfürdőjére való kijutást és belépést egy kissé megnehezíti. A város vezetősége ugyanis 50 filléres belépődíjat szabott ki azon szegény halandók fejére, akik az apostolok lován és nem a város autóbuszán közelítik meg az óhajtott strandot.

Magam is gyalogló strandoló vagyok, mert nem telik szerény fizetésemből autót vagy autóbust igénybe venni és gondolom, hogy sokan mások is a tőke hiánya miatt kénytelenek nyelni az országut porát odamenet és az autók által még jobban felvert port visszajövet.

A berecki-i strandot látogató közönség jó háromnegyed része a pénztelen osztályból és jövedelem nélküli fiatalságból kerül ki, mely gyalog igyekszik a strandra kijutni. Az 50 filléres belépődíjnak tehát az lesz a következménye, hogy mivel nem tudjuk megfizetni az 50 filléret, nem megyünk a strandra. Velem együtt a berecki-i strandot látogató közönség jórésze, talán a fele sem fogja tudni megfizetni a magas belépődíjat és így kénytelen lesz a strand örömeiről lemondani, amiben más esztendőben zavartalanul volt részünk.

Sem a közönség, sem a város mint strandbérlet érdekeit nem szolgálja az 50 filléres belépődíj. A közönség érdekét azért nem, mert a magas belépődíj miatt lemond a strandról, nem élvezi a napot, a vizet, a szabad levegőt, szóval egészségét nem ápolhatja. A város mint bérlet érdekét pedig azért nem szolgálhatja, mert az 50 filléres belépődíj a jövőben a közönség legnagyobb részét távol tartja majd a strandról, a város egy tekintélyes jövedelemtől elesik és a strand, bérleti összegét, fenntartási költségeit sem lesz képes megkeresni, s az üzemre esetleg még rá is fizethet. Mennyivel jobb üzleti politika lenne a város részéről ha 20 filléres belépődíjakat szedne, mely összeget mindenki könnyen megfizethet.

De nagy igazságtalanság is ez az 50 filléres szigorított belépődíj a szegény gyaloglókkal szemben.

Akik a városi autóbust veszik igénybe az oda és visszajövetelnél, azok 30—30 fillér tehát összesen 60 fillér viteldíjat fizetnek és még hozzá 20 fillért ami tulajdonképpen a strand belépődíja. Miért kell tehát a szegényebb osztályhoz tartozó gyaloglókat 50 filléres belépődíjakkal sújtani az autóbuszos strandolókkal szemben? Talán ezzel akarják rákényszeríteni a közönséget az autóbusz igénybevételére? Nem hinném, hogy sikerül, mert akinek nehéz 50 fillért előteremteni, még nehezebb 80 at!

A strandra gyaloglóból nagyon nehezen lesz autóbusz utas és ha a város vezetősége a már amúgy is rövid strandszezonból egy kis jövedelmet akar látni, akkor ezt 20 filléres belépődíjjal érheti el a legkönyebben, szolgálva egyben úgy a saját mint a közönség érdekeit.

Varga Bertalan.

Adják bérbe a vadászoknak a hegyközségi szőlőterületeket

(Levél a szerkesztőhöz)

Kedves Szerkesztő Uram!

A „Zemplén“ július 30-i számában nagy élvezettel olvastam Tóth Alajos dr vadásztársam értékes megjegyzéseit az új vadászati rendelethez vonatkozóan.

Engedje meg kedves Szerkesztő uram, hogy a kérdéshez, tisztán helyi szempontból röviden én is hozzászóljak. Nem lesz olyan nagy vonal az irásom mint az előző cikk, de kibővíti azt és szolgálja a nemes vadászok érdekeit.

A helybeli hegyközségi szőlőterületeken nem vadászhatunk. Vadászhat azonban nemtelenül a vincellér, pásztor és más hegyi lakó, hurokkal és csapdával. Ennek szeretném már a végét látni és ezt a lehetetlen helyzetet szeretném megszüntetni e sorokkal.

Az a kérésem tehát itt a nyilvánosság szent színe előtt, adják bérbe a hegyközségi területeket akármelyik vadásztársulatnak. — Mindegy hogy ki a bérlet, csak az a fontos, hogy a vadászati felügyelet joga sportszerű vadászok kezében legyen.

Még azt is megigérjük, hogy nem fogunk a hegyközségi területeken vadászni, csak felügyelni fogunk: János bácsira, Pista sógorra, meg a komákra, hogy csapdával, hurokkal ne orvvadászkodjanak.

Szerkesztő uramnak baráti kézszorítással

Egysportvadász.

Kereskedőink és a városi mérleg

Mi az igazság egy fővárosi napilapban megjelent panaszos levélben

Az egyik fővárosi napilapban állítólagos sátorlajuhelyi kereskedők azt panaszolják, hogy a városi hatóság valósággal a megélhetésükre tör, amikor a piacra kerülő áruk díjazásért való mérlegelését kivette a kereskedők kezéből, városi mérleget állítva fel a mérlegelések eszközlése céljából.

Utána jártunk az ügynek és megállapíthatjuk, hogy a fővárosi lapot megtévesztették.

A tényállás ugyanis a következő: A Szemere uccai terménypiacon, ahol kereskedő talán csak egy van, egyes uccabeli lakók mérleget szereztek be és 8 meg 10 fillérért a gazdaközönségnek a hetipiacra behozott terményeit mázsálták.

A mérlegelés ugylátszik nem volt valami megbízható, mert a gazdák

megkérték Orbán Kálmán dr polgármestert, állítana fel a terménypiacon is hatósági mérleget.

Polgármesterünk a jogos kérelemnek készségesen eleget tett. Mérleget állított fel a terménypiacon, amelynek hetivásári napokon való kezelésével a város egyik napibéres vámkezelőjét bízta meg. Téves tehát az a beállítás is, hogy a polgármester direkte egy embert alkalmazott, aki a mérlegelést ellátja.

A ismeretlen érdekelt panaszának ezek után csak egyetlen egy tétele marad igaz, és ez az, hogy a hatósági mérlegelés olcsóbb, mint az általa végzett, hogy úgy mondjuk, kontár munka.

Ha pedig ezért haragszik, tüsse kő...

Hazajött a sátorlajuhelyi cigánykirály Lukács Károly fia

Billentsük félre a gondterhes jelen keservekből szövött függönyét és a hasadékokon által nézzen vissza könnyes szemünk a boldog békei multba.

1903. A Népszínház dicsőséges színpadáról Kúry Klára, Hegyi Aranka, Komlóssy Emma ajkáról száll a zsfolt nézőtér ihletett közönségének szívébe a magyar dal.

Valahogy megülte az egész Nagy Magyarországot a magyar dal kimeríthetetlen szeretete. Mintha érezte volna kincses Erdély, buzatermő Bánát, tisztelgő fenyő erdőtől ékes Szepesség, hogy eljövend egy idő, mikor a végzet keze nehezedik rá minden magyarokra. Amikor csak a dal szárnyán ölelkezhetik össze az 1000 esztendőn át vérben, vészben összekovácsolt magyar.

És ebben a bübajos világban a Népszínház színpadán felvonult versenyre a boldog ország minden jelentősebb cigány zenekara. Sátorlajuhelyből a rücskösképű Károly, a Lukács Károly ment bandájával a nagy utra.

... Mintha ma lett volna. Ott szorongtunk sátorlajuhelyi egyetemi ifjúság a kakasülön. Károly kiállt a rivalda elébe és azon az istenáldotta kis fekete hegedűn felsírt a „Repülj fecském“. A nézőtérén halálos csend, majd percek multával őrlő tapsvihár, mely alig akart elülni, hogy Károly folytathassa a műsort. Rövidre szabjuk a mesét. Az ország összes cigány zenekara között Kocé Antal és Lukács Károly viték el az elsőséget jelentő aranyérmét.

Lukács Károly a magyar dal művésze meghalt. Helyét elfog-

lalni megkísérli most fia Lukács József aki 40 esztendő korában, amikor már a cári Oroszország, Kairó, Svéd és Norvégia, Németország legelőkelőbb köreit a magyar dalnak meghódította, hazajött szülővárosába Sátorlajuhelybe. Hogy egy szál virágot tegyen a Károly sirhantjára, hogy néhány dallal hódoljon a nagy művész emlékének, hogy felidézze nekünk a multat, a fiatalság derűjét, amely soha, soha többé vissza nem tér. . . .

SPORT

Az SBTC köszönete

Megírtuk, hogy a SAC vezetősége táviratilag üdvözölte a Salgótarjáni Bányatelepi Torna Clubot az országos amatőr futballbajnokság elnyerése alkalmából.

A távirati üdvözlésre az SBTC a következő levélben válaszolt a SAC-nak.

„A Sátorlajuhelyi Atletikai Clubnak szives és jóleső üdvözlését úgy vezetőségünk, mint összes játékosaink nevében halásan köszönjük. SBTC“

Vasárnap, folyó hó 6-án délután 5 órakor játsza a SAC az új szezonban első barátságos mérkőzését a Sátorlajuhelyi Máv SC-vel.

Augusztus 13-án, vasárnap délután 5 órakor érdekes mérkőzés színhelye lesz a dohánygyár mögötti sporttelep. Sátorlajuhely város válogatott futballcsapata reváns-mérkőzést játszik Nyiregyháza válogatottjaival. Mint emlékeztetés, az ujhelyiek a tavasz folyamán 2:1 arányban vereséget szenvedtek Nyiregyháza ellen.

Reméljük, hogy a város vezetősége ezen mérkőzésre rendbe hozhatja a jelenleg rendkívül rossz állapotban levő futballpályát.

— **Tizenöt város teniszversenyzői vesznek részt a pataki kerületi teniszversenyen.** Megírtuk, hogy a MOVE Sárospataki Sport Egyesület rendezte meg a szövetség megbízásából augusztus 19-én és 20-án Sárospatakon a kerületi teniszversenyt, amely nagyszabású sporteseménynek ígérkezik. A versenyen Salgótarján, Balassagyarmat, Miskolc, Gyöngyös, Szerencs, Tokaj, Ózd, Sátoraljaujhely, Diósgyőr, Eger és Sárospatak legjobb teniszesei vesznek részt.

SZINHÁZ

A színlapok jutalomjátékokat hirdetnek, a szezon vége felé közcledik. És a jó közönség tódul a teatromba, hogy tapssal, apró figyelmességgel, virággal köszönje meg kedvencének azt a sok derűs hangulatos estét, amelyben az évad idején részesítette.

Kedden volt az első ilyen jutalomjáték. A szimpatikus Somlay Julia köszönt el az „Emmy” címszerepében a város közönségétől. Somlay Julia azon kevés színésznők egyike akik ugyanazzal az igyekezettel állanak a rivalda elé ha prózai címszerepet játszanak, mintha operettben statizálnak. Ez a becsületes színészi készség tudással tehetséggel párosul a művésznőnél, ezért nem csoda ha Sátoraljaujhely nagyigényű közönsége őszintén szeretetébe fogadta.

Szerdán Sándor Stefi bucsuzott. Nem volt valami szerencsés ötlet, ezt a kedves kisleányt ilyen dívalját mult semmiben, amely zökkenő előadásban került a néző elé, elbucsuztatni. Sándor Stefi sok olyan szerepet játszott le a szezonban, hogy találmra is akadt volna azok között megfelelőbb, mint a kidolgozatlanul színre hozott „Gyurkovics fiuk.” Nő, de erről nem tehet a művésznő, aki úgy ének tánc és színjátszó tudásával ezen az estén is csak öregbítette róla táplál jó véleményünket.

Csütörtökön nemcsak bucsust, de egyuttal 25 éves színészi jubileum. Marossy Géza a bucsuzó, „az öreg fiu”. Rákosi Jenő—Szabados Béla klasszikus operettje a „Bolond” került színre. Ünnepi hangulat, kifogástalan előadás és sok-sok taps Marossy Gézának, nemcsak a jubilánsnak, de a kitűnő színésznek, aki szokása szerint ezuttal is nemesen egyszerűt produkált. A felvonás közökben Lukács József hegedűművész hangversenyezett. Méltó utóda a nagy apának Lukács Károlynak. Különösen kuruc nótáival ért el frenetikus hatást. Zengett kezében a hegedű, a daliás idők minden szépsége életre kelt a muzsikájában. Tombolt a tetszés zaj, a meghatódott Lukács Jóska alig győzött ismételni.

Pénteken este majdnem üres ház előtt Rád bizom a feleségem, Vaszary János énekes bohózata volt műsoron. Színészeink igyekezete hiábavalónak bizonyult, a közönség rokonszenvét nem nyerte meg a vértelen darab.

Heti műsor

Hétfő augusztus 7. „Magas Cé” Lakatos vigjáték, Nagy Klári jutalomjátéka. Kedd augusztus 8. „Érik a buzakalász” operett. Ila Mária jutalomjátéka. Szerda „Érik a buzakalász”. Csütörtök Vincze Emmy vendégfelléptével „A Teve” operett.

Mindazoknak, akik szeretett jó férjem elhunyt alkalmaiból igaz részvétükkel igyekeztek enyhíteni nagy bánatomat, úgy a magam, mint gyermekeim nevében ezuton fejezem ki leghálásabb köszönetemet.

Sulyovszky Béláné.

Kiváló minőségű

TOKAJI BOROK

kaphatók a

Pinceszövetkezet

üzlethelyiségében
Kazinczy-utca 5.

(poharazás is)

és a Rákóczi utca végén, a borpavillonban, a trianoni hídfőnél.

Fényképezzen Ön is!

12 pengőért egy igen jó filmesgépet kap

Szabó Pál fotókereskedőnél Sátoraljaujhely, Telefon 126.

A bodrogi járás főszolgabirájától.

1840—1933. szám.

Pályázati hirdetmény.

Ezennel pályázatot hirdetek a bodrogi járásban lemondás folytán megüresedett nagyrozvágyi bábakör

körszülésznői állására.

A nagyrozvágyi bábakörben (székhely: Nagyrozvágy, a körhöz tartozik Kisrozvágy község) a körszülésznői évi fizetése 675 P, valamint a szervezési szabályrendeletben megállapított látogatási díj.

A szegénybetegek látogatásáért díj nem jár.

Felhívom mindazokat, akik az állást elnyerni óhajtják, hogy oklevéllel, születési anyakönyvi kivonattal, eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai megbízhatóságukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket 1933. évi augusztus hó 15-ig hivatalomhoz nyujtsák be.

A választás napját később fogom kitűzni.

Ricse, 1933. évi július hó 26.

Bornemisza
főszolgabiró.

Zempléniek Budapesten a METROPOLBA

szállnak. Rákóczi-ut 58.

150 kényelmes szoba hideg-meleg folyóvízzel, telefontal, rádióval, elektromos fényjelzésekkel.

Patináshirű kiváló konyha. Cigányzene. Virágoskert.

Szoba P 4-től.

Penzió P 9-től.

Zemplén vármegye alispánjától.

6619/1933. szám.

Pályázati hirdetmény.

A Zemplénvármegyei (sátoraljaujhelyi) „Erzsébet” közkórháznál, lemondás folytán megüresedett

segédorvosi állásra

a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályázatot hirdetek.

A segédorvosi állás javadalmazása a XI. fizetési osztály 3-ik fokozatának megfelelő fizetés, a természetbeni lakás, valamint ellátásnál engedélyezett kedvezményekkel.

Felhívom mindazokat, akik erre az állásra pályázni óhajtának, hogy az 1883. évi I. t. c.-ben előírt elméleti képesítésüket, a forradalom és a kommunizmus ideje alatt tanúsított magaviseletüket, magyar állampolgárságukat s esetleg eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt s a vármegye főispánjához, méltóságos leveldi dr Kozma György urhoz címzett kérvényüket hozzám 1933. évi augusztus hó 31. napjáig bezárólag mutassák be, illetve „Alispáni hivatal, Sátoraljaujhely” címre küldjék be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe nem veszem. Sátoraljaujhely, 1933. évi július hó 29-én.

Bernáth Aladár sk.
alispán.

A tokaji hegyközség Előjáróságától.

15—933 sz.

Árverési hirdetmény.

A tokaji hegyközség Előjárósága az 1929. évi XVII. tc. 31. §-ában foglalt jogánál fogva, a tokaji hegyközség vadászható területein a

vadászati jogot

1933. évi augusztus hó 1-től 1936. évi július hó 31-ig terjedő 3 (három) évre nyilvános árverés útján bérbe adja.

Kikiáltási ár 200 (kettőszáz) pengő. Árverezni szándékozók a kikiáltási ár 10%-át az árverést megelőzőleg készpénzben tartoznak letenni.

Egyéb feltételek a hegyközség irodájában mindenkor megtekinthetők.

Tokaj, 1933. július 27.

Schiller sk.
hegyk. jzö.

Neményi Gábor
hegyk. elnök.